



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

Verkoopprijs • Selling price
(AVB uitgesluit/GST excluded)

Plaaslik **50c** Local
Buitelands 70c Other countries
Posvry • Post free

VOL. 273

KAAPSTAD, 30 MAART 1988

CAPE TOWN, 30 MARCH 1988

No. 11213

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

STATE PRESIDENT'S OFFICE

No. 601. 30 Maart 1988

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring gegee het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 23 van 1988: Vervoerdienstebegrotingswet, 1988.

No. 601. 30 March 1988

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 23 of 1988: Transport Services Appropriation Act, 1988.

WET

Tot bewilliging van 'n verdere bedrag geld vir die behoeftes van die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste gedurende die boekjaar wat op 31 Maart 1988 eindig en 'n bedrag geld vir die behoeftes van die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste gedurende die boekjaar wat op 31 Maart 1989 eindig.

*(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 21 Maart 1988.)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Bewilliging van sekere bedrae geld

1. Die volgende bedrae word hierby bewillig vir die behoeftes van die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste:

5

(1) Ten opsigte van die boekjaar wat op 31 Maart 1988 eindig, bedrae van hoogstens R202 000 000 vir inkomstedienste benewens die bedrag geld bewillig by die Vervoerdienstebegrotingswet, 1987 (Wet No. 30 van 1987), sowel as 'n bedrag van R18 178 000 vir die kapitaalprogram ten opsigte van uitgawe van 'n besondere aard waarvoor nie in voormelde begrotingswet voorsiening gemaak is 10 nie en wat uit besparings op ander projekte gefinansier sal word; en

(2) ten opsigte van die boekjaar wat op 31 Maart 1989 eindig, bedrae van hoogstens R10 848 000 000 vir inkomstedienste en R927 000 000 vir die kapitaalprogram.

Aanwending van geld

15

2. (1) Die geld bewillig by artikel 1 (1) moet aangewend word vir die doeleindes uiteengesit in Bylaes 1 (i) en 2 (i) en nader omskryf in Deel 1 van die Begrotings van Uitgawe (R.P. 14—1988), soos aan die Parlement voorgelê en deur hom goedgekeur.

(2) Die geld bewillig by artikel 1 (2) moet aangewend word vir die doeleindes uiteengesit in Bylaes 1 (ii) en 2 (ii) en nader omskryf in Deel 2 van die Begrotings 20 van Uitgawe (R.P. 14—1988), soos aan die Parlement voorgelê en deur hom goedgekeur.

Kort titel

3. Hierdie Wet heet die Vervoerdienstebegrotingswet, 1988.

ACT

To appropriate a further sum of money for the requirements of the South African Transport Services during the financial year ending on 31 March 1988 and a sum of money for the requirements of the South African Transport Services during the financial year ending on 31 March 1989.

*(Afrikaans text signed by the State President.)
(Assented to 21 March 1988.)*

BE IT ENACTED by the State President and the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

Appropriation of certain sums of money

1. The following sums of money are hereby appropriated for the requirements of the South African Transport Services:

(1) In respect of the financial year ending on 31 March 1988, amounts not exceeding R202 000 000 for revenue services in addition to the sum of money appropriated by the Transport Services Appropriation Act, 1987 (Act No. 30 of 1987), as well as an amount of R18 178 000 for the capital programme in respect of expenditure of an exceptional nature for which provision has not been made in the aforementioned appropriation act and which will be financed by means of savings on other projects; and

(2) in respect of the financial year ending on 31 March 1989, amounts not exceeding R10 848 000 000 for revenue services and R927 000 000 for the capital programme.

Utilization of money

2. (1) The money appropriated by section 1 (1) shall be utilized for the purposes set out in Schedules 1 (i) and 2 (i) and more particularly specified in Part 1 of the Estimates of Expenditure (R.P. 14—1988), as submitted to and approved by Parliament.

(2) The money appropriated by section 1 (2) shall be utilized for the purposes set out in Schedules 1 (ii) and 2 (ii) and more particularly specified in Part 2 of the Estimates of Expenditure (R.P. 14—1988), as submitted to and approved by Parliament.

Short title

3. This Act shall be called the Transport Services Appropriation Act, 1988.

Wet No. 23, 1988

VERVOERDIENSTEBEGROTINGSWET, 1988

Bylae 1 (i)

INKOMSTEDIENSTE

ADDISIONELE BEWILLIGING VIR DIE BOEKJAAR WAT EINDIG OP 31 MAART 1988

Hoof No.	Hoof	Bedrag
		R
	SPOORDIENSTE	
10	Vervoerdienste— Diverse uitgawe	5 500 000
	LUGDIENS	
31	Vervoerdienste— Eksploitasie en instandhouding	21 200 000
33	Waardevermindering	27 900 000
35	Diverse uitgawe	7 100 000
	PYPLEIDINGS	
45	Vervoerdienste— Diverse uitgawe	3 300 000
	AANWENDING VAN NETTO INKOMSTE	
51	Bydrae tot Inkomstereserwerekening	137 000 000
	Totaal	202 000 000

Bylae 1 (ii)

INKOMSTEDIENSTE

BEWILLIGING VIR DIE BOEKJAAR WAT EINDIG OP 31 MAART 1989

Hoof No.	Hoof	Bedrag
		R
	SPOORDIENSTE	
	Vervoerdienste—	
1	Administrasie- en algemene koste	251 300 000
2	Instandhouding van spoorbaan en werke	975 500 000
3	Instandhouding van rollende materiaal	756 800 000
4	Bewegkragbedryfskoste	930 300 000
5	Verkeers- en voertuigloopkoste	1 053 300 000
6	Besteldiens	133 800 000
8	Waardevermindering	797 000 000
9	Finansieringskoste	1 423 100 000
10	Diverse uitgawe	339 900 000
	Hulpdienste—	
11	Verversings- en beddediens	39 400 000
112	Toerbusse	13 000 000
116	Toeristediens	10 600 000
	PENDELDIENSTE	
	Vervoerdienste—	
101	Administrasie- en algemene koste	32 800 000
102	Instandhouding van spoorbaan en werke	198 100 000
103	Instandhouding van rollende materiaal	101 500 000
104	Bewegkragbedryfskoste	134 800 000
105	Verkeers- en voertuigloopkoste	154 600 000
108	Waardevermindering	50 300 000
109	Finansieringskoste	307 600 000
110	Diverse uitgawe	44 300 000
	PADVERVOERDIENS	
	Vervoerdienste—	
15	Eksploitasie en instandhouding	271 700 000
16	Waardevermindering	32 600 000
17	Finansieringskoste	26 900 000
18	Diverse uitgawe	18 800 000

TRANSPORT SERVICES APPROPRIATION ACT, 1988

Act No. 23, 1988

Schedule 1 (i)

REVENUE SERVICES

ADDITIONAL APPROPRIATION FOR THE FINANCIAL YEAR ENDING ON 31 MARCH 1988

Head No.	Head	Amount
		R
	RAIL SERVICES	
10	Transportation services— Miscellaneous expenditure	5 500 000
	AIRWAYS	
31	Transportation services— Working and maintenance	21 200 000
33	Depreciation	27 900 000
35	Miscellaneous expenditure	7 100 000
	PIPELINES	
45	Transportation services— Miscellaneous expenditure	3 300 000
	APPROPRIATION OF NET REVENUE	
51	Contribution to Revenue Reserve Account	137 000 000
	Total	202 000 000

Schedule 1 (ii)

REVENUE SERVICES

APPROPRIATION FOR THE FINANCIAL YEAR ENDING ON 31 MARCH 1989

Head No.	Head	Amount
		R
	RAIL SERVICES	
	Transportation services—	
1	Administrative and general charges	251 300 000
2	Maintenance of permanent way and works	975 500 000
3	Maintenance of rolling stock	756 800 000
4	Motive power operating expenses	930 300 000
5	Traffic and vehicle running expenses	1 053 300 000
6	Cartage service	133 800 000
8	Depreciation	797 000 000
9	Financing costs	1 423 100 000
10	Miscellaneous expenditure	339 900 000
	Subsidiary services—	
11	Catering and bedding services	39 400 000
112	Motor coaches	13 000 000
116	Tourist service	10 600 000
	COMMUTER SERVICES	
	Transportation services—	
101	Administrative and general charges	32 800 000
102	Maintenance of permanent way and works	198 100 000
103	Maintenance of rolling stock	101 500 000
104	Motive power operating expenses	134 800 000
105	Traffic and vehicle running expenses	154 600 000
108	Depreciation	50 300 000
109	Financing costs	307 600 000
110	Miscellaneous expenditure	44 300 000
	ROAD TRANSPORT SERVICE	
	Transportation services—	
15	Working and maintenance	271 700 000
16	Depreciation	32 600 000
17	Financing costs	26 900 000
18	Miscellaneous expenditure	18 800 000

Wet No. 23, 1988

VERVOERDIENSTEBEGROTINGSWET, 1988

Hoof No.	Hoof	Bedrag
		R
	HAWENS	
	Vervoerdienste—	
20	Hawe hoofkantoor	16 700 000
21	Streekhawekantore	63 700 000
22	Instandhouding van bates	169 300 000
23	Bedryfskoste	240 700 000
24	Waardevermindering	154 700 000
25	Finansieringskoste	178 300 000
29	Diverse uitgawe	25 600 000
	Hulpdienste—	
26	Voorverkoeldiens	1 400 000
27	Vuurtorings	8 600 000
	LUGDIENS	
	Vervoerdienste—	
31	Eksplorasie en instandhouding	1 464 300 000
33	Waardevermindering	154 600 000
34	Finansieringskoste	127 100 000
35	Diverse uitgawe	58 000 000
	PYPLEIDINGS	
	Vervoerdienste—	
41	Eksplorasie en instandhouding	31 600 000
43	Waardevermindering	28 600 000
44	Finansieringskoste	23 000 000
45	Diverse uitgawe	2 800 000
	AANWENDING VAN NETTO INKOMSTE	
51	Bydrae tot Inkomstereserwerkening	1 000 000
	Totaal	10 848 000 000

Bylae 2 (i)

KAPITAALPROGRAM

ADDISIONELE BEWILLIGING VIR DIE BOEKJAAR WAT EINDIG OP 31 MAART 1988

Hoof No.	Hoof	Bedrag
		R
2	Nuwe werke aan oopgestelde lyne	9 559 000
5	Hawens	5 115 000
6	Lugdiens	2 400 000
7	Pypleidings	1 104 000
	Totaal	18 178 000

Bylae 2 (ii)

KAPITAALPROGRAM

BEWILLIGING VIR DIE BOEKJAAR WAT EINDIG OP 31 MAART 1989

Hoof No.	Hoof	Bedrag
		R
1C	Aanleg, aankoop of oorname van hawens	485 000
1	Aanleg, aankoop of oorname van spoorweë	8 709 000
2	Nuwe werke aan oopgestelde lyne	492 090 000
3	Rollende materiaal	232 122 000
4	Padvervoerdienste	19 087 000
5	Hawens	42 628 000
6	Lugdiens	67 464 000
7	Pypleidings	3 103 000
8	Onvoorsiene werke	11 029 000
	Bruto vaste investering	876 717 000
9	Voorraad	33 400 000
12	Aanlegbates	16 883 000
	Totaal	927 000 000

TRANSPORT SERVICES APPROPRIATION ACT, 1988

Act No. 23, 1988

Head No.	Head	Amount
		R
HARBOURS		
Transportation services—		
20	Head office harbours	16 700 000
21	Regional harbour offices	63 700 000
22	Maintenance of assets	169 300 000
23	Operating expenses	240 700 000
24	Depreciation	154 700 000
25	Financing costs	178 300 000
29	Miscellaneous expenditure	25 600 000
Subsidiary services—		
26	Pre-cooling service	1 400 000
27	Lighthouses	8 600 000
AIRWAYS		
Transportation services—		
31	Working and maintenance	1 464 300 000
33	Depreciation	154 600 000
34	Financing costs	127 100 000
35	Miscellaneous expenditure	58 000 000
PIPELINES		
Transportation services—		
41	Working and maintenance	31 600 000
43	Depreciation	28 600 000
44	Financing costs	23 000 000
45	Miscellaneous expenditure	2 800 000
APPROPRIATION OF NET REVENUE		
51	Contribution to Revenue Reserve Account	1 000 000
Total		10 848 000 000

Schedule 2 (i)

CAPITAL PROGRAMME

ADDITIONAL APPROPRIATION FOR THE FINANCIAL YEAR ENDING ON 31 MARCH 1988

Head No.	Head	Amount
		R
2	New works on open lines	9 559 000
5	Harbours	5 115 000
6	Airways	2 400 000
7	Pipelines	1 104 000
Total		18 178 000

Schedule 2 (ii)

CAPITAL PROGRAMME

APPROPRIATION FOR THE FINANCIAL YEAR ENDING ON 31 MARCH 1989

Head No.	Head	Amount
		R
1C	Construction, purchase or taking over of harbours	485 000
1	Construction, purchase or taking over of railways	8 709 000
2	New works on open lines	492 090 000
3	Rolling stock	232 122 000
4	Road transport service	19 087 000
5	Harbours	42 628 000
6	Airways	67 464 000
7	Pipelines	3 103 000
8	Unforeseen works	11 029 000
Gross fixed investment		876 717 000
9	Stock	33 400 000
12	Construction assets	16 883 000
Total		927 000 000

Wet No. 23, 1988

VERVOERDIENSTEBEGROTINGSWET, 1988

SAMEVATTING

(a) ADDISIONELE BEWILLIGING VIR DIE BOEKJAAR WAT EINDIG OP 31 MAART 1988:

	R
Inkomstedienste (Bylae 1 (i))	202 000 000
Kapitaalprogram (Bylae 2 (i))	18 178 000
Totaal	220 178 000

(b) BEWILLIGING VIR DIE BOEKJAAR WAT EINDIG OP 31 MAART 1989:

	R
Inkomstedienste (Bylae 1 (ii))	10 848 000 000
Kapitaalprogram (Bylae 2 (ii))	927 000 000
Totaal	11 775 000 000

TRANSPORT SERVICES APPROPRIATION ACT, 1988

Act No. 23, 1988

SUMMARY

(a) ADDITIONAL APPROPRIATION FOR THE FINANCIAL YEAR ENDING ON 31 MARCH 1988:

	R
Revenue services (Schedule 1 (i))	202 000 000
Capital programme (Schedule 2 (i))	18 178 000
Total	220 178 000

(b) APPROPRIATION FOR THE FINANCIAL YEAR ENDING ON 31 MARCH 1989:

	R
Revenue services (Schedule 1 (ii))	10 848 000 000
Capital programme (Schedule 2 (ii))	927 000 000
Total	11 775 000 000

